

Hans Hagen – Water. Tekst B (met woordverklaringen)

Uit: *Hoe angst klinkt* (Querido, 2012)

Water

- 1 ik draag boten over zee
- 2 ik golf ik schuim ik spat¹

- 3 vissen jaag ik door mij heen
- 4 zwemmers laat ik binnen

- 5 regendruppels springen op
- 6 spetters rimpels kringen²

- 7 ik knaag gaten in een rots
- 8 vuur houdt mij niet tegen

- 9 dampig³ ben ik zacht en nat
- 10 of hard als ijs zwart en glad

- 11 ik schiet als hagel val als sneeuw
- 12 ik kabbel⁴ klots⁵ en klater⁶

- 13 ik kaats⁷ van zon en maan het licht
- 14 en spiegel je gezicht – water

¹ **spat** – spatten: regen kan op je kleren spatten

² **spetters, rimpels, kringen**: de spetter – water dat door de lucht vliegt, de rimpel – lichte beweging op water, de kring – de cirkel

³ **dampig**: nevelig, mistig

⁴ **kabbel** – kabbelen: zacht stromen

⁵ **klots** – klotsen: geluid van golven die op elkaar botsen

⁶ **klater** – klateren: vloeiend water dat zachte geluiden maakt

⁷ **kaats** – kaatsen: terugwerpen

Sprachniveau (rezeptiv) B1-B2

Syntaktisch

- Kurze Hauptsätze in Subjekt-Verb-Objekt (Z. 1, 7, 11, 13) und Objekt-Verb-Subjekt Struktur (Z. 3-4)
- Keine Interpunktion
- Parataktische Struktur durch Aufzählung vieler Verben „ik golf ik schuim ik spat“ (Z. 2), auch Aufzählung von Worten „spetters rimpels kringen“ (Z. 6)
- Wiederholung der Wortmuster durch Anaphern „ik“ (Z. 1, 2, 7, 11-13)

Wortwahl

- Spezifischer Wortschatz zu Wasser: „vissen“ (Z. 3), „zwemmers“ (Z. 4), „spetters“ (Z. 6), „kabel/klater“ (Z. 12), der aus dem Niederländischunterricht weniger bekannt sein wird.
- Präsens